# Guide MuseumsQuartier Wien

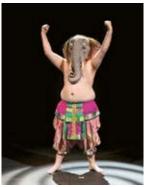
Путеводитель по Кварталу культуры

















ИСКУССТВО / АРХИТЕКТУРА / МУЗЫКА / НОЧНАЯ ЖИЗНЬ / ТАНЕЦ КУЛЬТУРА ДЛЯ ДЕТЕЙ / МОДА / ТЕАТР / ДИЗАЙН



# Добро пожаловать в MuseumsQuartier!



MuseumsQuartier Wien — царство искусства и творчества. Здесь каждый может почувствовать искусство и стать его частью. В нашем музейном комплексе представлены самые разные области искусства: изобразительное и сценическое искусство, архитектура, музыка, мода, танец, литература, произведения культуры для детей, видеоигры, стрит-арт, дизайн, фотография. В течение всего года здесь проводятся кинофестивали, танцевальные постановки, литературные чтения, выставочные проекты, DJ-вечеринки. В MuseumsQuartier создание и созерцание искусства переплетаются в единое и неделимое целое.

# Настоящий оазис в сердце города и один из крупнейших культурных ареалов в мире

MuseumsQuartier Wien, объединивший около шестидесяти учреждений культуры на площади в девяносто тысяч квадратных метров, это один из крупнейших в мире центров культуры и искусства, который предлагает своим посетителям массу мероприятий. А кроме того, в его многочисленных внутренних двориках притаились кафе и рестораны, площадки для отдыха и досуга, магазины сувениров и дизайнерских изделий, которые превращают его в настоящий оазис для отдыха в самом центре Вены. Исторические здания XVIII-XIX веков в переплетении с современными музейными постройками образуют уникальный архитектурный ансамбль.

Мы будем рады приветствовать Bac в MuseumsQuartier Wien!

Кристиан Штрассер Директор MuseumsQuartier Wien

# Изобразительное искусство



# museum moderner kunst stiftung ludwig wien (mumok)

mumok - это музей современного и новейшего искусства, который представляет широкой публике австрийский и зарубежный авангард. Здание музея из темно-серого базальта, расположившееся в самом сердце MuseumsQuartier, хранит необычную коллекцию произведений классического модернизма, поп-арта, флуксуса, венского акционизма и современного кино- и медиаискусства. От Пабло Пикассо и Энди Уорхола до Косима фон Бонин — в экспозициях музея сочетаются традиции и эксперименты, прошлое и настоящее.

Программа кинотеатра mumok kino посвящена взаимодействию изобразительного искусства и кинематографа. К услугам посетителей — информационная программа, библиотека, кафе mumok café и сувенирный магазин mumok shop.



#### LEOPOLD MUSEUM

Центральный элемент коллекции LEOPOLD MUSEUM — более сорока картин и порядка двухсот гравор знаменитого австрийского экспрессиониста Эгона Шиле (1890—1918). Извест ное на весь мир собрание профессора Рудольфа Леопольда, начало которому было положено еще в 50-х годах, содержит почти шесть тысяч экспонатов и считается важнейшим собранием австрийского модерна.

Самыми интересными экспонатами по праву считаются картины и гравюры венской школы конца XIX - начала XX веков, в особенности работы Густава Климта. Также здесь представлены уникальные образцы прикладного искусства знаменитых Венских мастерских (нем. Wiener Werkstätte), прежде всего произведения Коло Мозера и Йозефа Хоффмана. Впечатляющее, полное света здание музея из белого ракушечника было открыто в 2001 году.



# Kunsthalle Wien

Kunsthalle Wien — один из самых ярких и интересных музеев современного искусства в Вене. Он расположен в MuseumsQuartier и в дополнительном корпусе на площади Карлсплац (нем. Karlsplatz). Выставки в Kunsthalle Wien посвящены венскому искусству как части местной культуры и его месту на мировой арене. Особое внимание уделяется сочетанию практической, рабочей стороны искусства и теоретического самоанализа художника. Именно такой подход позволяет увидеть, настолько многогранно и разнообразно современное искусство.

Kunsthalle Wien — место, где царит атмосфера постоянного поиска и действия. Там проводят эксперименты и делают открытия, там находят отражение постоянные перемены и занимаются поиском ответов на насущные вопросы.



# Architekturzentrum Illien

Агсhitekturzentrum Wien — самый крупный и интересный музей архитектуры в Австрии. Это не только музей, но и место проведения выставок, презентаций и исследований по вопросам архитектуры и культуры строительства. Постоянная экспозиция «а\_schau. Австрийская архитектура XX и XXI века» представляет собой экскурс в историю, а ежегодно меняющиеся временные выставки представляют достижения современного зодчества.

Architekturzentrum Wien предлагает обширную программу экскурсий, специализированную библиотеку, богатую коллекцию архитектуры XX и XXI века, а также постоянно пополняющуюся тематическую базу данных (www.nextroom.at) и онлайн-энциклопедию архитектуры (www.architektenlexikon.at).

# Театр, танец, музыка



# Tanzquartier Wien

Tanzquartier Wien (сокр. TQW) — первый в Австрии центр современного танца и перформанса.

Сезон здесь продолжается с октября по июнь. Программа представлений, которые проходят преимущественно в TQW/ Halle G (Павильоне G Танцевального квартала) и в TQW Studios (студиях Танцевального квартала), обновляется еженедельно, а в мае и июне представления под открытым небом проходят на всей территории MuseumsOuartier. В студиях TOW ежедневно проводится множество разнообразных семинаров, тренингов и мастер-классов для профессиональных танцоров. Ежемесячно здесь проходят лекции, посвященные интердисциплинарным вопросам современного танца, перформанса и теории искусства. Кроме того, в студиях располагается открытый для публики информационный медиацентр с библиотекой и медиатекой.



#### Halle E+G

Halle E+G в MuseumsQuartier — это эксклюзивное место для проведения мероприятий в самом центре Вены. Здесь проходят представления Тапхдиагtier Wien, известного культурного фестиваля Wiener Festwochen, венских новых талантов музыкального театра, а также музыкальные, танцевальные и театральные премьеры зарубежных артистов.

Halle E+G представляет собой удачный пример сочетания барокко и модернизма в архитектуре и прекрасно подходит для проведения разнообразных мероприятий, конгрессов и презентаций.

# Искусство и культура для детей и молодежи







# Teatp юного зрителя DSCHUNGEL WIEN

DSCHUNGEL WIEN — один из ведущих театров юного зрителя в Европе.

Программа этого театра охватывает весь спектр видов сценического искусства. Здесь представлены не только классический театр, но и такие формы как театр повествования, театр рассказа, театр фигур, музыкальный театр и опера. танцевальные представления, танцевальный театр, а также другие смешанные формы, которые будут интересны всем посетителям, независимо от возраста. В DSCHUNGEL WIEN проходят фестивали, премьерные спектакли венских театральных трупп, гастроли австрийских и иностранных артистов, а также проводятся мастерские, инсталляции и интерактивные представления.

# ZOOM Kindermuseum

Детский музей ZOOM делится на четыре тематические части: «Интерактивная выставка» для детей 6-12 лет предлагает возможность ознакомиться с той или иной интересной темой; в «Творческом ателье» дети 3-12 лет могут принять участие в разнообразных мастер-классах: «Студия мультипликации» для детей и подростков в возрасте 8-14 лет — великолепное поле для экспериментов со звуком и анимацией; «Океан» — специальная обучающе-игровая зона для детей в возрасте от 8 месяцев до 6 лет.

# wienXtrakinderinfo

Справочная служба wienXtrakinderinfo предоставляет бесплатную информацию о мероприятиях для семей с детьми до 13 лет. В приемной можно найти брошюры о программах театров и музеев, игровых площадках, организации досуга во время каникул. Сотрудники справочной ответят на вопросы родителей, а дети в это время могут порезвиться в большом игровом комплексе.

Фото: Tanzquartier Wien ©Dominik Mentzos, Halle E+G @Armin Bardel, Halle E+G/Wiener Festwochen, DSCHUNGEL WIEN @Christa Bauer, ZOOM Kindermuseum @ZOOM Kindermuseum/ J. J. Kucek, wienXtra-kinderinfo @wienXtra

# quartier21/MQ



quartier21 — открытая структура, созданная для поддержки и развития культуры и искусства XXI века. Она занимает на территории MuseumsQuartier Wien порядка семи тысяч квадратных метров и предоставляет творческое пространство и поддержку малым и средним культурным и творческим организациям, которые занимаются созданием и распространением современного искусства. Таких независимых средних и малых ателье, мастерских, офисов, агентств, архивов, редакций и залов здесь насчитывается уже около пятидесяти. Сфера их деятельности охватывает медиаискусство, концептуальное искусство, саунд-арт, культуру видеоигр, стрит-арт, моду, кинематограф, дизайн, фотографию, литературу и многое другое. Организации quartier21, с их инновационными темами, формами произведений искусства и подходами к презентации творчества, весьма удачно дополняют «традиционные» музеи MuseumsQuartier Wien.



Ежегодно quartier21 принимает порядка 250 000 посетителей, чем вносит значительный вклад в успех всего MuseumsQuartier Wien. Вход на большую часть мероприятий свободный. Специальная информационная программа дает посетителям возможность ознакомиться с многообразием мероприятий quartier21, а также с творчеством и работой всех его организаций и деятелей культуры.

В рамках проекта «freiraum quartier21 INTERNATIONAL» (от нем. Freiraum — «свободное пространство») с осени 2009 года в одноименном выставочном зале регулярно проходят международные групповые выставки. Программа Artist-in-Residence, финансируемая при поддержке частных спонсоров, осуществляет международный культурный обмен. Иностранные деятели искусства получают приглашение поработать над своими творческими проектами вместе с организациями quartier21, проживая при этом в одной из восьми мастерских на территории комплекса.

www.quartier21.at tours@quartier21.at

Партнер программы Artist-in-Residence в quartier21/MQ

tranzit.org При поддержке ERSTE Stiftung

# Рестораны



MuseumsQuartier Wien — это не только средоточие современной культурной жизни, но и место, где можно просто расслабиться и отдохнуть от городской суеты, не в последнюю очередь благодаря разнообразным кафе и ресторанам.

Здесь каждый найдет заведение на свой вкус, ведь в MuseumsQuartier есть и маленькие снэк-бары с прохладительными напитками, мороженым и легкими закусками, модные кафе-бары, кофейни в исконно венском стиле, а также множество ресторанов, которые предлагают как меню дня по привлекательным ценам, так и классические блюда венской и староавстрийской кухни, аппетитные десерты и даже изысканные блюда высокой кухни.

По вечерам в некоторых заведениях проходят DJ-вечеринки. А в теплое время года многие кафе и рестораны открывают летние площадки, где за столиком под открытым небом так приятно расслабиться и отдохнуть. Неудивительно, что MuseumsQuartier уже давно стал излюбленным летним местом для деловых и дружеских встреч жителей и гостей Вены.

# Карта MuseumsQuartier Wien



# Организации

- 1 Teatp юного зрителя DSCHUNGEL WIEN
- 2 Студии Tanzquartier Wien
- 3 ZOOM Kindermuseum
- 4 wienXtra-kinderinfo
- 5 Leopold Museum
- 6 Tanzquartier Wien сцена
- 7 Halle E+G
- 8 Kunsthalle Wien
- 9 mumok
- 10 Architekturzentrum Wien

- 11 freiraum quartier21 INTERNATIONAL
- 12 Electric Avenue/quartier21

# Залы для мероприятий

- 13 Arena21
- 14 Ovalhalle
- 15 Barocke Suiten
- 16 Raum D/quartier21

а также офисы еще около 50 организаций сферы культуры, расположенных на территории quartier21/MuseumsQuartier

# MuseumsQuartier Wien Museumsplatz 1/Музеумсплатц 1 A-1070 Вена (7-й район) Схема проезда: Метро U2 и U3 (Volkstheater) U2 (MuseumsQuartier) Трамвай 49 (Volkstheater) Aвтобус 48a (Volkstheater)

City Bus 2a (MuseumsQuartier)

#### MQ Point информация • продажа билетов • магазин сувениров

Главный информационный центр, основной пункт продажи билетов, а также магазин сувениров и дизайнерских вещиц. Продажа комбинированных билетов в MQ и билетов на культурные мероприятия по всей Австрии. Ежедневно с 10:00 до 19:00; www.mqpoint.at Общая информация по тел. 082-0-600-600 (с австрийского номера) или по тел. +43-1-523-58-81-17-31, www.mgw.at

# Architekturzentrum Wien (Венский центр архитектуры)

Выставки и сувенирный магазин: ежедневно с 10:00 до 19:00. Библиотека: пн., ср., пт. с 10:00 до 17:30, сб., вс. с 10:00 до 19:00; www.azw.at, Тел. +43-1-522-31-0

#### Teatp юного зрителя DSCHUNGEL WIEN

Пн.-пт. с 14:30 до 18:30, сб, вс. и праздники с 16:30 до 18:30, а также за час до начала представления; www.dschungelwien.at, тел. +43-1-522-07-20-20

#### Halle E+G (Павильон E+G)

Билетная касса Oeticket Center в фойе Halle E+G: пн. – сб. с 10:00 до 19:00, перерыв с 13:00 до 14:00 (в июле-августе Halle E+G не работает). www.halleneg.at, тел. +43-1-960-960, тел. офиса: +43-1-524-33-21-0

#### Kunsthalle Wien (Венский павильон искусств)

Ежедневно с 10:00 до 19:00, чт. с 10:00 до 21:00. www.kunsthallewien.at, тел. +43-1-521-89-33

#### LEOPOLD MUSEUM (Музей Леопольда)

<u>Ежедневно с 10:00 до 18:00, чт. с 10:00 до 21:00,</u> вт. — выходной, с июня по август музей открыт ежедневно. www.leopoldmuseum.org, тел. +43-1-525-700

#### museum moderner kunst stiftung ludwig wien (mumok)

Музей современного искусства Фонда Людвига (mumok) Пн. с 14:00 до 19:00, вт. – вс. с 10:00 до 19:00 (чт. с 10:00 до 21:00). www.mumok.at, тел. +43-1-525-00

#### quartier21

Организации работают по-разному, общественные площадки открыты ежедневно с 10:00. www.quartier21.at, тел. +43-1-523-58-81

# Tanzquartier Wien (Танцевальный квартал) Пн.-пт. с 9:00 до 20:00, сб. с 10:00 до 20:00.

Библиотеки и медиатеки: пн.-пт. с 13:00 до 18:00. В праздничные дни TQW не работает.

#### Справочная служба для детей и молодежи wienXtra-kinderinfo

Вт.-пт. с 14: 00 до 18:00, сб., вс., и праздничные дни с 10:00 до 17:00. www.kinderinfowien.at, www.kinderwiki.at, тел. +43-1-4000-84-400

#### Детский музей ZOOM Kindermuseum

Информация и бронирование: www.kindermuseum.at, +43-1-524-79 08. Вт.-пт. с 8:30 до 16:00; сб.,вс., праздничные дни и во время каникул: с 9:45 до 16:00, во время летних каникул: вт.-вс. с 12:45 до 16:30. Все мероприятия начинаются в определенное время!







